



## Tarkvara kauguuendus (RSU) – Väljalaskemärkmed 20-11, sealhulgas lisateave

### Kokkuvõte

Nüüd saad põnevusega oodata järgmisi funktsioone ja funktsionaalseid uuendusi:

- [Rakendus BMW M Laptimer: tee oma sooritusvõime mõõdetavaks!](#)
- [BMW intelligentne isiklik assistent: kas unistad juba oma BMW M8-st?](#)
- [ACC koos aktiivse navigeerimisega: aitab sul ohutult sõidurada vahetada](#)
- [Sinu isiklik juhiprofiil BMW-s: skanni QR-kood ja alusta!](#)
- [Emissioone puudutav tehniline kampaania](#)

Üldine teave:

- [Funktsiooniuuendused ja kvaliteediparandused](#)
- [Teave eelmiste versioonide kohta](#)
- [Sõiduki pardal olevate kasutusjuhiste värskendamine](#)
- [Eriteave selle värskenduse kohta](#)
- [Erimärkused hübriidsõidukite puhul](#)
- [BMW nutitelefoni rakenduse kasutamine andmete edastuseks](#)

BMW



**Rakendus BMW M Laptimer: tee oma sooritusvõime mõõdetavaks!**

Anna võidusõidurajal sõitmise naudingule uus tähendus. BMW M Laptimer aitab sul parandada oma sõidustiili ja sooritusvõimet võidusõidurajal ning rada mööda sõites saad sa igal ajal salvestada ringiaegu, praegust sõiduaega ja läbitud vahemaad. Pärast sõitu saad oma sooritust mugavuses analüüsida, kuna BMW M Laptimer kogub anduriandmeid otse sinu sõidukist ning analüüsib seda, et saaskid veelgi parema ülevaate oma sõitdu tulemustest.





**BMW intelligentne isiklik assistent:  
kas unistad juba oma BMW M8-st?**

Koge BMW M-mudelite heli oma sõidukis: kas oled kunagi mõtisklenud, kuidas BMW M8 kõlab, või naudid lihtsalt BMW mootori magusat kõla? Siis on meil midagi sinu meelele pakkuda! Lihtsalt küsi oma BMW intelligentselt isiklikult assistendilt: „Hey BMW, what does a BMW M8 sound like?“ (Hei, BMW, kuidas BMW M8 kõlab?)



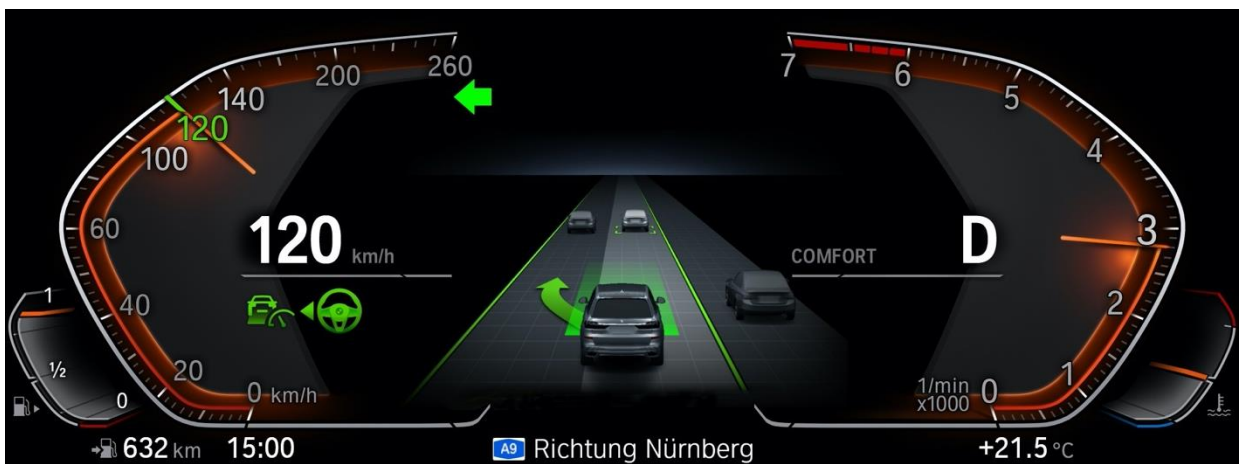
**ACC koos aktiivse navigeerimisega: aitab sul ohutult sõidurada vahetada**

Kas reisis tihti Prantsusmaa, Portugali või Hispaania kiirteedel? Nüüd saad neis riikides kasutada aktiivset navigeerimise juhatamist roolimis- ja rajavahetusassistendi arenenud funktsioonina. See osutab rajavahetusele, kui see on vajalik navigeerimismarsruudi järgimiseks. Kui süsteem tuvastab liikluses vahekoha, ootab aktiivne navigeerimise juhatamine, kuniks oled sellega kohakuti, ning osutab siis rajavahetusele. See võimaldab sul lõõgastuda ja oma sihtkohta turvaliselt jõuda.

Märkus.

Selle funktsiooni korrektseks ja tõrkevabaks kasutamiseks läheb vaja vähemalt BMW kaardimaterjali Road Map EUROPE Live versiooni 2020-4 või uuemat. Kehtiva kaarditellimusega BMW kliendina saad sa värskemad BMW kaardiuuendused automaatselt. Alternatiivina on BMW kaardiuuendused saadaval ka BMW ConnectedDrive'i poe või sinu BMW edasimüüja kaudu.

Teabe sõiduki kaardiversiooni numbrile leidmise kohta leiab BMW kaardiuuenduste paigaldamise õpetuse videost järgnevalt lingilt (palun skanni oma mobiiltelefoniga QR-kood):

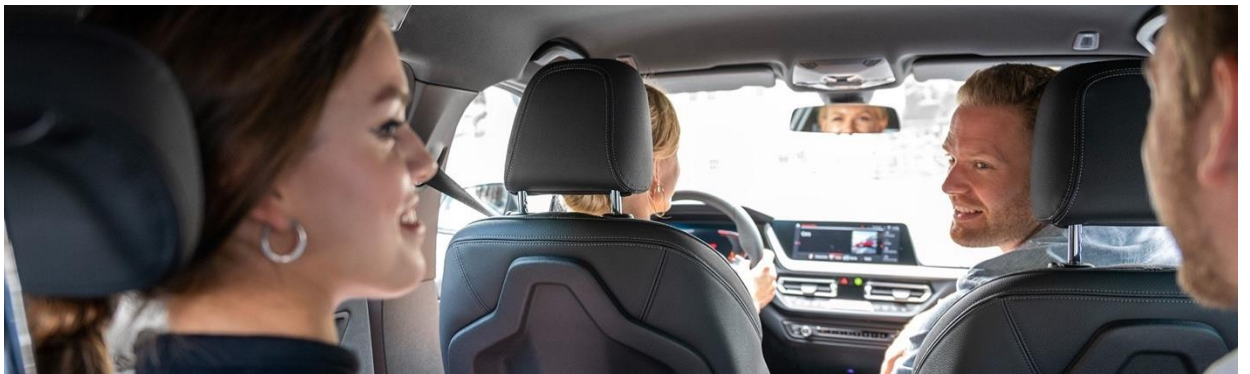


**Sinu isiklik juhiprofiil BMW-s: skanni QR-kood ja alusta!**

Kas oled juba uue My BMW rakenduse installinud? Siis on sinu isikliku juhiprofiili loomine juba lihtne.

Vali „Add Driver Profiles“ (lisa juhiprofiile), sealt „Log in via My BMW app“ (logi sisse My BMW rakenduse kaudu) ning skanni kuvatud QR-kood My BMW rakenduses. Ükskõik, kas oled oma isiklikus BMW-s või rendiautos: sinu kliima- ja navigatsiooniseaded, näiteks kodusadress, hiljutised sihtkohad, lemmikud ja muu edastatakse kiiresti ja turvaliselt sõidukisse.

Loo profiil igale sõiduki kasutajale ning saa kasu järgnevast: sinu isiklikud seaded, nagu istme asend, uksepeeglid, eelistatud juhiabisüsteemid ja palju muudki, salvestatakse automaatselt sinu isiklikule profiilile. Kui liidad oma profiili oma sõiduki võtmega, siis sind isegi tervitatakse personaalselt ja sa näed oma isiklike seadeid kohe, kui sõiduki avad.



BMW



**Emissioone puudutav tehniline kampaania**

Tehnilise kampaania puudutatud sõidukid, erilise veakoodiga 0012470500, parandatakse selle tarkvara kauguuendusega (RSU). Kõiki mõjutatud sõidukite omanikke teavitatakse ette.

Üldine teave:

### **Funktsiooniuuendused ja kvaliteediparandused**

See tarkvara kauguuendus värskendab olemasolevaid funktsioone, et need vastaks värskematele tipptaseme tehnoloogiastandarditele ning ühtlasi sisaldab ka kvaliteediparandusi.



### **Teave eelmiste versioonide kohta**

Teabe tarkvara kauguuenduse kõigi eelmiste versioonide kohta leiad ConnectedDrive'i kliendiportaalil ja oma riigi BMW veebisaidilt.

### **Sõiduki pardal olevate kasutusjuhiste värskendamine**

Tänu sellele tarkvara kauguuendusele näitavad integreeritud kasutusjuhised sõidukis kõige värskemata versiooni.

**Eriteave selle värskenduse kohta**

- OLULINE TEAVE: uuendust käivitades ja selle kestel eemalda kõik oma kasutatavad OBD-diagnostikaseadmed (sõiduregistraatorid, GPS-jälgijad).
- ConnectedDrive'i rakenduste uuendusjärgne automaatne uuesti laadimine võib võtta mõnda aega.
- Lahku oma autost ja lukusta see alles siis, kui uuenduse laadimine on lõppenud.
- Mõned seaded võidakse uuenduse järel vaikeseadetele lähtestada (näiteks Connected Musicu või teadete seaded) ning need tuleb taasaktiveerida.
- Mõnede sõiduki süsteemide taaskäivitamine võib põhjustada uuenduse ajal või järel ekraanile kontrollsõnumite ilmumise. Palun pane neid kontrollsõnumeid tähele ja jälgi, kas neid pärast taaskäivitust endiselt näidatakse (nt parkimispidur, jõuülekanne tõrge)
- OLULINE TEAVE iOS-i kasutajatele: seda uuendust nutitelefone kaudu edastades ühendu palun sõidukis Bluetoothi ja WiFi-ühenduse kaudu menüüs „Mobile devices“ (mobiilseadmed). Kui Bluetoothi ja/või WiFi ikoon on hall ehk inaktiveeritud, aktiveeri esmalt rakendused ja Bluetooth-audio „Mobile devices“ allmenüü seadetest.
- OLULINE MÄRKUS M-mudelite puhul: tarkvara kauguuenduse installimisviipa saab kuvada vaid 30–60 minutit pärast mootori väljalülitamist, kuna mootor peab jahtuma. Viip kuvatakse enne mootori käivitamist. Järgmine kord sõidukisse sisenedes teosta palun installimine enne mootori käivitamist ning oota, kuni installimisviip kuvatakse.
- OLULINE MÄRKUS BMW sõidusalvesti kasutajatele: uuenduse järel algsed sätted lähtestatakse ning salvestatud videod kustutatakse.





### Erimärkused hübriidsõidukite puhul

- Kui teostad tarkvara kauguuendust laadimise ajal, siis laadimisprotsess peatatakse ja seda ei jätkata automaatselt.
- Laadimis- ja kliimaseaded võidakse pärast tarkvara kauguuendust lähtestada (nt laadimisseaded 16 A pealt 6 A peale). Kui oled uuenduse lõpetanud, seadista oma eelistused seadete menüüs soovitud väärtustele tagasi.
- Värskenduse tõttu võidakse kuvatav elektri jõul läbitud kilomeetrite väärtus lähtestada nullini. Siiski ei lähe sinu elektriliselt läbitud kilomeetrite hulk kaotsi, kuna neid salvestatakse sõidukis mujal. Sellel juhul võta palun ühendust BMW volitatud töökojaga, kui soovid elektriliselt läbitud kilomeetrite olekut dokumenteerida.



**BMW nutitefonirakenduse kasutamine andmete edastuseks**

MÄRKUS. Infot BMW nutitefonirakenduse kasutamiseks andmete edastamiseks leiad YouTube'ist või paremalolevat QR-koodi kasutades. (USA/Hiina: rakendus BMW Connected. Euroopa, Lähis-Ida, Aasia: rakendus My BMW, kus see juba saadaval on)



Õpetusvideo rakendusega My BMW



Õpetusvideo rakendusega BMW Connected

Ootame sinu tagasisidet BMW ConnectedDrive'i infoliinile, et saaksime oma tarkvara kauguuendust järjepidevalt optimeerida.